CONTENTS

1. The Bem-chag Village record and the Early History of Mustang District
   Charles A. E. Ramble and Michael Vinding. ........ 5

   Günter Umbesheid ............... 49

3. A Phonological Justification of Newār Child Vocabulary
   Iswaranand Shresthacharya and Lindsay Cripser Friedman ........ 101
KAILASH -- An independent, interdisciplinary Journal of Himalayan Studies. Published three/four times a year by Ratna Pustak Bhandar, Bhotahity, Kathmandu, Nepal.

Editors
J. Gabriel Campbell
G. P.O. Box 107
Kathmandu, Nepal

John K. Loo, S.J. (Editor)
G.P.O. Box 50
Kathmandu, Nepal

Edward Uppuluri
C/o Nepal Research Centre
P.O. Box 180
Kathmandu, Nepal

Editorial Board

Dor Bahadur Bista
3/213 Pulchowk
Patan, Nepal

Boyd Michalkovsky
4, Villa des Gobelins
75013 Paris, France

Chairman:

Sandy K. Kasat
UNICEF
Rangoon, Burma

Theodore Ricordi, Jr.
Kent Hall, Columbia University
New York, NY, U.S.A. 10027

Religious Studies
Relig. hist. Institutt
Blindern, Oslo,
Norway

Dr. Pragat Raj Sharma
Centre for Nepal and Asian Studies
Tribhuvan University,
Kathmandu, Nepal

Alexander W. Macdonald
Centre National de la Recherche Scientifique
Paris, France

General Information

*Authors retain copyright to their published material. The opinions expressed are those of the authors and do not necessarily reflect the views of the Editors.*

*Material may be submitted to any of the editors or editorial board (two copies) and should be typed in double space with complete references as follows:

(a) References to books should include author's name, complete and unabbreviated, title of the book, volume, edition (if necessary), place of publication, publisher, year of publication and page number(s) cited.

(b) References to articles in periodicals should include author's name, title of the article, name of the periodical, volume, issue number, year and page number cited.

*Material in Tibetan, Chinese and Russian as well as musical scores must be neatly and clearly prepared on white paper with black ink, and the size of the written area should be 5" x 7 1/2"*

*Authors will receive free thirty offprints of their published contributions. Additional copies must be ordered from the publisher when submitting material.*

*All business correspondence should be addressed to the publisher. Books, periodicals, etc. submitted for review should be sent to the Editor, Kailash, Box 50, Kathmandu, Nepal.*

*The subscription rates for surface mail are as follows:
Nepal .................................................. NRs 200.00 per year
Bangladesh, Bhutan, Burma, India, Pakistan ........................................ NRs 200.00 per year
Other countries .................. the equivalent of US$ 22.00 per year
Air Mail: The equivalent of US$ 32.00 per year.*
Editorial

Kailash is alive and well. We apologise to both our readers and to our authors for the long delay in the publication of Kailash due to interminable delays is the setting and printing of the journal. As a result of these delays no issues appeared in 1986. This present issue is numbers one and two of Volume XIII and is dated 1987 to keep us abreast of the calendar. We now have improved printing facilities in Kathmandu and can promise a more regular appearance of the journal and a better copy. Thank you for your patience and continued interest in Kailash.

As noted in the Editorial in the very first issue of Kailash, it is a journal of Himalayan Studies and we welcome articles on other areas of the Himalayas besides Nepal.
LIST OF ILLUSTRATIONS

1. Map of Mustang Area .................................................. 10

2-13. Original Text of Bem-Chag Village Record ........ 36-47

Plate I  The Journey of Lāmā ............................................ .95

Plate II Banthān of Lāmā Close to the Lekhpur ............... .96

Plate III View from the banthān east
The banthān empty after the full moon festival 97

Plate IV The banthān during one of the full moon festivals,
November 1983 .......................................................... 98

Plate V Scenes from the festival of Lāmā ......... 99